

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 59

**An Act to amend the Act  
respecting the conservation and  
development of wildlife**

---

**Introduction**

Introduced by  
**Mr Jacques Brassard**  
Minister of the Environment and Wildlife

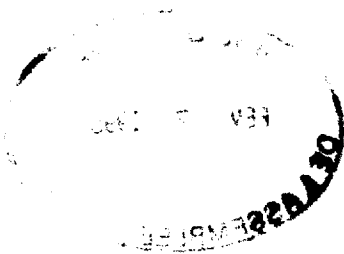


---

**Québec Official Publisher  
1995**

#### EXPLANATORY NOTE

*This bill amends the Act respecting the conservation and development of wildlife to enable the Government to enter into an agreement with the band council of a Native community to authorize the pursuit, for food, ritual or social purposes, of activities governed by the said Act subject to terms and conditions which may vary from those prescribed in the Act or in the regulations.*



## Bill 59

### **An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., chapter C-61.1) is amended by inserting, after section 2, the following section:

**“2.1** The Government may enter into an agreement with a Native community represented by its band council to allow the pursuit of activities for food, ritual or social purposes.

Every person to whom the agreement applies is, with respect to the pursuit of the activities concerned, exempted from the application of any inconsistent provision of this Act or the regulations, provided the person satisfies the conditions set out in the agreement.

The exemption may be subject to the holding of a licence or other authorization issued by the Minister or the council, as provided in the agreement. The agreement may also provide for special management procedures applicable to the activities concerned.

The Minister shall table every agreement before the National Assembly within fifteen days of the date on which it is signed if the Assembly is in session, or, if it is not sitting, within fifteen days of resumption.”

**2.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.